



External Breast Prostheses Reimbursement Program

(โปรแกรมการเบิกคืนค่าใช้จ่ายสำหรับเต้านมเทียมภายนอก)

External Breast Prostheses Reimbursement Program - EBPRP

(โปรแกรมการเบิกคืนค่าใช้จ่ายสำหรับเต้านมเทียมภายนอก) จ่ายคืนสูงสุดถึง \$400 สำหรับเต้านมเทียมหนึ่งข้าง หรือสูงสุดถึง \$800 หากคุณต้องใช้เต้านมเทียมทั้งสองข้างหลังจากการผ่าตัดเต้านมออกทั้งสองข้าง

เต้านมเทียมใช้สวมใส่ใต้เสื้อผ้าเพื่อแทนที่รูปทรงของเต้านมที่ถูกตัดออกหรือถูกตัดออกบางส่วนเนื่องจากการผ่าตัด

การจ่ายเงินอาจครอบคลุมเต้านมเทียมภายนอกหรือเต้านมเทียมภายนอกสำหรับว่ายน้ำ สำหรับผู้ที่ได้รับการผ่าตัดเต้านมเนื่องจากมะเร็ง ซึ่งรวมถึง:

- การผ่าตัดเต้านมออกทั้งสองข้าง
- การผ่าตัดเต้านมเพื่อป้องกันโรค - การผ่าตัดป้องกัน
- การผ่าตัดเต้านมออกบางส่วน
- การผ่าตัดก้อนเนื้อออกจากเต้านม

ผู้ใดสามารถยื่นขอเบิกคืนได้บ้าง

คุณสามารถสามารถยื่นขอเบิกคืนได้ หากคุณ:

- ลงทะเบียนใน Medicare
- ได้รับการผ่าตัดเต้านมเนื่องจากมะเร็ง
- ไม่เคยซื้อเต้านมเทียมและยื่นขอเบิกคืนภายใต้โปรแกรมนี้ในช่วง 2 ปีที่ผ่านมา

หากบุคคลใดซื้อเต้านมเทียมก่อนเสียชีวิต ผู้จัดการมรดกหรือผู้ดูแลทรัพย์สินสามารถยื่นขอเบิกคืนได้

สิ่งที่คุณสามารถยื่นขอเบิกคืนได้

คุณสามารถยื่นขอเบิกคืนสำหรับเต้านมเทียมภายนอกชิ้นใหม่หรือชิ้นทดแทนที่ซื้อตั้งแต่วันที่ 1 กรกฎาคม 2008

คุณจะต้องซื้อเต้านมเทียมก่อนจึงจะสามารถยื่นขอเบิกคืนจากเราได้ หากคุณ:

- มีประกันสุขภาพส่วนตัว คุณต้องยื่นขอเบิกคืนผ่านบริษัทประกันก่อนจึงจะสามารถยื่นขอเบิกคืนจากเราได้
- ได้รับเงินจาก Centrelink คุณต้องตรวจสอบว่า
คุณมีสิทธิ์ได้รับการจ่ายเงินล่วงหน้าเพื่อช่วยคุณชำระค่าเต้านมเทียมหรือไม่

ไปที่ servicesaustralia.gov.au/advancepayments สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

สิ่งที่คุณไม่สามารถยื่นขอเบิกคืนได้

คุณไม่สามารถยื่นขอเบิกคืนได้สำหรับ:

- เสือชั้นใน
- ปลอกหุ้มเต้านมเทียม
- แผ่นเสริมหัวนมเทียม
- ชุดว่ายน้ำสำหรับหลังการผ่าตัด
- เต้านมเทียมภายใน
- การผ่าตัดเสริมสร้างเต้านมใหม่

คุณสามารถยื่นขอเบิกคืนได้บ่อยเพียงใด

คุณสามารถรับเงินคืนสำหรับเต้านมเทียมแต่ละชิ้นได้เพียง 1 ครั้งทุก 2 ปี

เราใช้ข้อมูลวันที่ยื่นใบเสร็จรับเงินของคุณเพื่อตรวจสอบว่าผ่านไปแล้ว 2 ปี นับจากที่คุณได้รับเงินคืนครั้งสุดท้ายหรือไม่

การเปลี่ยนเต้านมเทียมใหม่เนื่องจากความจำเป็นทางการแพทย์

หากเป็นเวลาน้อยกว่า 2 ปี นับตั้งแต่ที่คุณได้ซื้อเต้านมเทียม

คุณสามารถยื่นขอเบิกคืนสำหรับการเปลี่ยนเต้านมเทียมใหม่ได้ เฉพาะกรณีที่เนื่องจากความจำเป็นทางการแพทย์เท่านั้น การยื่นขอเบิกคืนจะต้องมีจดหมายรับรองจากแพทย์

หรือผู้เชี่ยวชาญด้านสุขภาพท่านอื่นที่อธิบายเหตุผลความจำเป็นทางการแพทย์ในการที่คุณจำเป็นต้องเปลี่ยนเต้านมเทียมใหม่

สิ่งที่คุณไม่สามารถยื่นขอเบิกคืนสำหรับการเปลี่ยนเต้านมเทียมใหม่ที่ซื้อภายใน 2 ปี นับจากการซื้อครั้งสุดท้ายของคุณ:

- การเลือกผิด
- ขนาดไม่พอดี
- การเปลี่ยนใจ
- คุณภาพของเต้านมเทียมเปลี่ยนแปลงไปเนื่องจากการใช้งานในชีวิตประจำวัน
- ความผิดพลาดหรือความเสียหาย

หากมีกรณีใดกรณีหนึ่งเหล่านี้ โปรดติดต่อผู้จำหน่าย

คุณจะได้รับเงินคืนเท่าใด

จำนวนเงินทั้งหมดที่เราจะคืนให้ขึ้นอยู่กับกรณียื่นขอเบิกคืนของคุณ และจำนวนเงินที่ประกันสุขภาพส่วนตัวจ่าย

หรือเงินคืนจากแหล่งอื่น ๆ โดยจำกัดสูงสุดที่ \$400 สำหรับเต้านมเทียมแต่ละชิ้น

เราจะใช้รายละเอียดในการยื่นขอเบิกคืนของคุณ เพื่อคำนวณจำนวนเงินที่คุณจะได้รับ

ตัวอย่างของจำนวนเงินที่เราจ่าย

หากคุณซื้อเต้านมเทียมหนึ่งชิ้นในราคา \$130 เราจะคืนเงินให้คุณเต็มจำนวน \$130	หากคุณได้รับการผ่าตัดเต้านมออกทั้งสองข้าง และคุณซื้อเต้านมเทียม 2 ชิ้นในราคา: \$800 เราจะจ่ายคืนให้คุณเต็มจำนวน \$800 \$1,000 เราจะจ่ายคืนให้คุณ \$800 เนื่องจากนี่คือจำนวนเงินสูงสุดที่เราสามารถให้คืนได้	หากคุณซื้อเต้านมเทียมในราคา \$500 และได้รับเงินคืน \$200 จากบริษัทประกันสุขภาพส่วนตัวของคุณ เราจะจ่ายคืนให้คุณ \$200 ซึ่งคือส่วนต่างระหว่างวงเงินสูงสุด \$400 และจำนวนเงินที่คุณได้รับคืน
---	--	--

วิธีการยื่นขอเบิกคืน

- ดาวน์โหลดและกรอกแบบฟอร์ม EBPRP เพื่อยื่นขอเบิกคืนได้ที่ servicesaustralia.gov.au/nh005
- ส่งสำเนาใบเสร็จรับเงินของคุณให้เรา ใบเสร็จรับเงินจะต้องมีข้อมูลดังนี้:
 - สิ่งที่คุณซื้อ
 - วันที่คุณซื้อ
 - จำนวนเงินที่คุณชำระ
 - ชื่อ ที่อยู่ และหมายเลข ABN ของธุรกิจที่คุณซื้อสินค้า
- ส่งแบบฟอร์มและใบเสร็จรับเงินให้เราโดยใช้วิธีใดวิธีหนึ่งที่ระบุไว้ในแบบฟอร์มขอเบิกคืน

หากคุณไม่สามารถพิมพ์แบบฟอร์มได้ คุณสามารถขอแบบฟอร์มได้โดย:

- โทรหา Medicare ที่หมายเลข **132 011**
- ไปที่ศูนย์บริการ

หากคุณได้รับเงินจาก Department of Veterans' Affairs - DVA (กระทรวงกิจการทหารผ่านศึก) คุณควรยื่นขอรับสิทธิ์ผ่าน DVA

วิธีการจ่ายเงินให้คุณ

เราประมวลผลการยื่นขอเบิกคืนส่วนใหญ่ภายใน 10 วันทำการ หลังจากที่เราได้รับคำขอ

เราจ่ายเงินเข้าบัญชีธนาคารที่คุณให้เราไว้ในแบบฟอร์มการยื่นขอเบิกคืน
เราจะส่งใบแจ้งยอดการจ่ายเงินให้คุณเพื่อเป็นหลักฐาน

หากเราปฏิเสธการยื่นขอเบิกคืนของคุณ เราจะส่งจดหมายแจ้งเหตุผลให้คุณทราบ

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

- ไปที่ servicesaustralia.gov.au/ebprp สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเป็นภาษาอังกฤษ
- ไปที่ servicesaustralia.gov.au/yourlanguage เพื่ออ่าน ฟัง หรือดูวิดีโอที่มีข้อมูลในภาษาของคุณ
- โทร **131 202** เพื่อพูดคุยกับเราในภาษาของคุณเกี่ยวกับบริการและการจ่ายเงินของ Centrelink
- โทร **132 011** สำหรับ Medicare และ **131 272** สำหรับ Child Support แจ้งให้เราทราบหากคุณต้องการล่าม และเราจะจัดเตรียมล่ามให้ฟรี
- ไปที่ศูนย์บริการ

หมายเหตุ: การโทรจากโทรศัพท์บ้านของคุณไปยังหมายเลข '13' จากที่ใดก็ตามในออสเตรเลีย จะถูกคิดค่าบริการในอัตราเดียวกัน อัตราค่าบริการดังกล่าวอาจแตกต่างจากราคาการโทรศัพท์ในท้องถิ่น และอาจแตกต่างกันไปตามผู้ให้บริการโทรศัพท์แต่ละราย การโทรไปยังหมายเลข '1800' จากโทรศัพท์บ้านของคุณนั้นฟรี การโทรจากโทรศัพท์สาธารณะและโทรศัพท์มือถืออาจมีการคิดค่าบริการตามเวลาที่ใช้ในอัตราที่สูงกว่า

ข้อสงวนสิทธิ์

ข้อมูลที่อยู่ในเอกสารฉบับนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อเป็นเพียงแนวทางในการจ่ายเงินและการบริการเท่านั้น เป็นความรับผิดชอบของคุณในการตัดสินใจว่า คุณต้องการยื่นขอเบิกคืนหรือไม่ และต้องยื่นขอโดยการพิจารณาจากสถานการณ์เฉพาะของคุณ



External Breast Prostheses Reimbursement Program

The External Breast Prostheses Reimbursement Program (EBPRP) pays up to \$400 for a prosthesis or up to \$800 if you need a prosthesis for both breasts following a double mastectomy.

A breast prosthesis is worn under clothing to replace the shape of a breast that has been removed or partly removed due to surgery.

The payment may cover an external breast prosthesis or an external swimming prosthesis for people who have had breast surgery due to cancer. This includes:

- double mastectomies
- prophylactic mastectomies - preventative surgery
- partial mastectomies
- lumpectomies.

Who can claim

You can claim if you:

- are enrolled in Medicare
- have had breast surgery due to cancer
- have not bought a prosthesis and claimed under this program in the past 2 years.

If a person has bought a prosthesis before passing away, a claim can be lodged by the executor or administrator of the estate.

What you can claim

You can claim the payment for each new or replacement external breast prosthesis bought from 1 July 2008.

You will need to buy the prosthesis before you can claim a payment from us. If you:

- have private health insurance, you need to make a claim through them before you claim a payment from us
- get a Centrelink payment, check if you are eligible to get an advance payment to help you pay for the prosthesis.

Go to servicesaustralia.gov.au/advancepayments for more information.

What you cannot claim

You cannot claim:

- bras
- covers for breast prostheses
- prosthetic nipple inserts

- post-surgery swimwear
- internal breast prosthesis
- reconstructive surgery.

How often can you claim

You can only get one payment for each prosthesis every 2 years. We use the date on your receipt to check if 2 years has passed since you last got the payment.

Replacement for a medical reason

If it is less than 2 years since you bought a prosthesis, you can only claim for a replacement if it is for a medical reason. The claim must include a letter from your doctor or other health professional explaining the medical reason you need a new prosthesis.

You cannot claim a reimbursement for a replacement prosthesis bought less than 2 years after your last purchase for:

- wrong choice
- wrong fit
- change of mind
- changes in the quality of the prosthesis because of everyday use
- fault or damage.

If any of these apply, contact the supplier.

How much you can get back

The total amount we reimburse depends on your claim and any private health insurance payments or refunds from other sources. This is up to the \$400 limit for each prosthesis. We use the details in your claim to work out how much you get.

Examples of how much we pay

If you buy one prosthesis that costs you \$130, we will reimburse you the full \$130.	If you had a double mastectomy and you buy 2 prostheses for: \$800, we will pay you back the full \$800 \$1,000, we will pay you back \$800 as this is the most we can give you.	If you buy a prosthesis for \$500 and get a \$200 refund from your private health insurer, we will pay you \$200. This is the difference between the \$400 limit and your refund amount.
--	---	--

How to claim

- Download and complete the EBPRP claim form at servicesaustralia.gov.au/nh005.
- Give us a copy of your receipt. The receipt must include:
 - what you bought

- when you bought it
- how much you paid
- the name, address and ABN of the business you bought it from.
- Send the form and receipt to us using one of the options listed on the claim form.

If you cannot print the form, you can ask for a form by either:

- calling Medicare on **132 011**
- going to a service centre.

If you get a payment from the Department of Veterans' Affairs (DVA) you should claim your entitlement through DVA.

How we pay you

We process most claims within 10 business days after we get the claim.

We pay the money into the bank account you gave us on the claim form. We will send you a payment statement for your records.

If we reject your claim, we will send you a letter explaining why.

For more information

- Go to **servicesaustralia.gov.au/ebprp** for more information in English.
- go to **servicesaustralia.gov.au/yourlanguage** where you can read, listen to or watch videos with information in your language
- call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- call **132 011** for Medicare and **131 272** for Child Support. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free
- visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It's your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.